

Мир науки. Педагогика и психология / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2023, Том 11, № 2 / 2023, Vol. 11, Iss. 2 <https://mir-nauki.com/issue-2-2023.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/16PDMN223.pdf>

**Ссылка для цитирования этой статьи:**

Столярова, И. Н. Моделирование исследовательской деятельности будущего учителя иностранного языка в рамках производственной практики «научно-исследовательская работа» / И. Н. Столярова // Мир науки. Педагогика и психология. — 2023. — Т. 11. — № 2. — URL: <https://mir-nauki.com/PDF/16PDMN223.pdf>

**For citation:**

Stolyarova I.N. Modelling foreign language teacher research through research internship as part of bachelor degree in pedagogy. *World of Science. Pedagogy and psychology*. 2023; 11(2): 16PDMN223. Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/16PDMN223.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.)

**Столярова Ирина Николаевна**

ГАОУ ВО «Московский городской педагогический университет», Москва, Россия  
Доцент кафедры «Методики обучения английскому языку и деловой коммуникации»

Кандидат педагогических наук, доцент

E-mail: [i.n.stolyarova@gmail.com](mailto:i.n.stolyarova@gmail.com)

РИНЦ: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=804537](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=804537)

## **Моделирование исследовательской деятельности будущего учителя иностранного языка в рамках производственной практики «научно-исследовательская работа»**

**Аннотация.** В статье рассматривается проблема подготовки будущего учителя иностранного языка к научно-исследовательской деятельности средствами производственной практики «научно-исследовательская работа». Необходимость обращения к данной тематике мотивирована неясностью статуса исследовательской компетенции и исследовательской деятельности в Федеральном государственном образовательном стандарте высшего образования по направлению 44.03.01 «Педагогическое образование», а также необходимостью реализации компетентного подхода в условиях меняющегося педагогического ландшафта и учета специфики исследовательской деятельности в работе учителя иностранного языка. Автором рассмотрены модели профессиональной деятельности и профессиональной компетенции учителя иностранного языка и выявлены варианты реализации исследования в работе учителя: как средства профессионального саморазвития, как функции учителя школы по организации и сопровождению исследовательской деятельности учащихся и в «официальной» форме как способа получения нового методического знания и развития методики как науки. В статье предложено описание содержания, хода и результатов пилотной производственной практики «научно-исследовательская работа», реализованной в 2021–2022 и 2022–2023 учебных годах на кафедре методики обучения английскому языку и деловой коммуникации Московского городского педагогического университета. Акцент в описании сделан на оригинальных заданиях, призванных обеспечить реализацию всех вариантов исследовательской деятельности будущего учителя иностранного языка: организации массового анкетирования учителей школ и составления базы уроков, отражающей наблюдение за учебным процессом. Приведенный анализ результатов апробации практики показывает, что в целом заложенные в практику смыслы были реализованы: студенты показали достаточно высокий уровень осознанности значимости и вариантов реализации исследовательской деятельности в подготовке будущего учителя иностранного языка и в целом оценили практику как успешную

и эффективную. Выявленные в ходе организации практики противоречия и ограничения касаются расхождения интересов участников научно-исследовательской деятельности в области обучения иностранным языкам (кафедры, студентов, школы), что требует дальнейшего исследования.

**Ключевые слова:** учитель иностранного языка; производственная практика; научно-исследовательская работа; анкетирование; наблюдение учебного процесса; исследовательская деятельность учителя иностранного языка; профессиональная подготовка учителя иностранного языка; исследовательская компетенция; языковой педагогический вуз; педагогическое образование

## Введение

Исследовательская деятельность традиционно составляет неотъемлемую часть высшего образования, в том числе и языкового педагогического образования. Вместе с тем исследовательская компетенция как таковая не представлена во ФГОС ВО по направлению «Педагогическое образование» ни на уровне универсальных, ни на уровне общепрофессиональных компетенций, в отличие, например, от проектной компетенции (УК-2)<sup>1</sup>. В образовательных программах вузов, например, Московского городского педагогического университета, профессиональные компетенции также чаще акцентируют не получение новых знаний, а способность применять научные знания, научно-методические исследования для решения профессиональных задач педагога. Отсутствие исследовательской компетенции в списке целевых компетенций для бакалавра педагогического образования заставляет задуматься о ее специфике и роли в подготовке будущего учителя иностранного языка.

Одним из общепринятых форматов организации исследовательской деятельности студентов являются специальные практики: учебные или производственные. Согласно ФГОС ВО по направлению 44.03.01 «Педагогическое образование», научно-исследовательская работа является одним из возможных типов учебной и производственных практики, хотя образовательные организации имеют право не включать научно-исследовательскую работу в учебные планы. Неясность статуса исследовательской деятельности и исследовательской компетенции в подготовке учителя иностранного языка не может не влиять на реализацию научно-исследовательской работы как типа практики.

Подводя итог изложенным соображениям, **актуальность** настоящего исследования обусловлена необходимостью уточнения целенаправленности, возможностей и ограничений производственной практики «Научно-исследовательская работа» для бакалавров педагогического образования по профилю «Английский язык» на основе определения специфики исследовательской деятельности учителя иностранного языка. Это представляется необходимым в свете требований полноценной и эффективной реализации компетентностного подхода как условия качественной подготовки учителя в языковом педагогическом вузе.

**Цель** настоящей статьи — представить результаты первого опыта проведения производственной практики «научно-исследовательская работа» в рамках программы бакалавриата по направлению 44.03.01 «Педагогическое образование» (профиль «Английский язык») в Институте иностранных языков Московского городского педагогического

---

<sup>1</sup> Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования (Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 г. № 125) URL: [http://fgosvo.ru/uploadfiles/FGOS%20VO%203++/Bak/440301\\_B\\_3\\_16032018.pdf](http://fgosvo.ru/uploadfiles/FGOS%20VO%203++/Bak/440301_B_3_16032018.pdf).

университета, обобщить возможности и определить проблемы и ограничения подготовки будущего учителя иностранного языка к исследовательской деятельности средствами такой практики.

Поставленная цель предполагала решение следующих задач:

- анализ места исследовательской деятельности в профессиональной деятельности учителя иностранного языка;
- обоснование целей, содержания и структуры производственной практики «научно-исследовательская работа» с точки зрения особенностей исследовательской деятельности учителя иностранного языка;
- описание результатов пилотной реализации практики.

Предполагаемая **теоретическая значимость** исследования заключается в выявлении направлений реализации исследовательской деятельности учителя иностранного языка и возможностей их учета в рамках производственной практики «Научно-исследовательская работа». Предполагаемая **практическая значимость** определяется предложенными в статье оригинальными заданиями для научно-исследовательской практики, которые могут найти применение в других педагогических вузах, а также возможностью совершенствования программ практик на основе полученных данных.

**Методологическую основу** исследования составляет компетентностный подход как основополагающий для современного высшего образования вообще (А.В. Хуторской, И.А. Зимняя, Э.Ф. Зеер и др. [1]) и подготовки учителя иностранного языка в вузе в частности [2; 3].

### Методы и материалы исследования

Материалом для исследования стала производственная практика «Научно-исследовательская работа», реализованная на 3 и 4 курсе программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование» (профиль «Английский язык») в Институте иностранных языков Московского городского педагогического университета в 2021–2022 и 2022–2023 учебных годах.

Методы исследования включали анализ научной литературы, анкетирование студентов, прошедших практику (112 человек) через Google-формы, наблюдение за учебным процессом.

### Обзор литературы

В научных публикациях, посвященных практике «Научно-исследовательская работа» в подготовке бакалавра педагогического образования за последние 5 лет, предлагается диахронический анализ изменения форм учебной практики педагогических вузов с 2000 года [4], описаны варианты реализации практики «Научно-исследовательская работа» [5–10]. Проведено масштабное исследование вариативности представленности научно-исследовательской работы в структуре практик образовательных программ высшего образования по педагогическим специальностям [11]. В то же время нам не удалось найти анализа возможностей практики с точки зрения учета специфики исследовательской деятельности в работе учителя иностранного языка, и при всем разнообразии заданий и форматов, предлагаемых в статьях, остается поле для поиска оригинальных заданий, сближающих исследовательский и практический аспекты работы учителя иностранного языка, создающих возможность полноценной реализации компетентностного подхода.

### Исследовательская деятельность в профессиональной деятельности учителя иностранного языка

Как было указано во введении к статье, во ФГОС ВО по направлению 44.03.01 «Педагогическое образование» отсутствует исследовательская компетенция как таковая, но представлены УК-1, предполагающая способность работать с информацией и применять ее для решения задач, и ОПК-8, отражающая способность решать профессиональные задачи педагога на основе научных знаний<sup>2</sup>. Анализ ПК, разработанных для профиля «Английский язык» в Московском городском педагогическом университете, выявил ПК-2.2, имеющую сходный характер: использование результатов исследований для проектирования и реализации образовательных программ. Перечисленные компетенции не являются строго исследовательскими, но требуют для своей реализации владения исследовательскими умениями и навыками.

В Профессиограмме учителя иностранного языка научно-методическая и исследовательская деятельность выделяются в качестве одной из сфер профессионально-методической деятельности учителя иностранного языка [12, с. 31]. В рамках этой сферы учитель должен быть готов:

- совершенствовать научный уровень методической компетенции;
- участвовать в исследовательских проектах на разных уровнях;
- реализовать авторские проекты в области иностранных языков и методики их преподавания, т. е., по сути, проводить собственные исследования, направленные на совершенствование методики обучения иностранным языкам;
- представлять научные доклады и мастер-классы на научных и научно-практических конференциях [12, с. 31].

Следует отметить, что вторая из перечисленных выше готовностей, вполне согласуется с требованиями ФГОС для средней школы, поскольку организация исследовательской деятельности школьников оказывается одной из основных функций учителя в современной школе.

Анализ научной литературы, посвященной подготовке учителя иностранного языка в бакалавриате [2; 13], показал, что исследовательская компетенция также не рассматривается как отдельная самостоятельная единица в целеполагании, однако в структуре методической компетенции выделяют знания и умения исследовательского характера. Представленная в рассмотренных работах номенклатура исследовательских умений, по сути, отражает все типовые этапы научного исследования в области педагогики и методики и наиболее полно реализуется при выполнении выпускной квалификационной работы бакалавра [2, с. 52].

Интересным представляется подход, предложенный Н.В. Языковой [13], где автор предлагает рассматривать профессиональную деятельность учителя на трех уровнях: практическом, проектно-методическом (технологическом) и теоретическом (собственно исследовательском). Именно на третьем уровне полноценно реализуется способность проводить научные исследования. При этом третий уровень не является обязательным или даже достижимым для всех учителей иностранного языка.

---

<sup>2</sup> Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования (Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 г. № 125) URL: [http://fgosvo.ru/uploadfiles/FGOS%20VO%203++/Bak/440301\\_B\\_3\\_16032018.pdf](http://fgosvo.ru/uploadfiles/FGOS%20VO%203++/Bak/440301_B_3_16032018.pdf).

Обобщая проанализированную литературу, представляется возможным выделить 3 основных варианта исследовательской деятельности учителя иностранного языка:

- исследовательская деятельность как средство профессионального развития (в данном случае она не обязательно должна быть реализована в законченной форме, это может быть формат action research [14]);
- «формализованная», «официальная» исследовательская деятельность, направленная на получение реального, обладающего научной новизной знания, совершенствование методики преподавания иностранных языков;
- исследовательская деятельность «вне методики»: руководство исследовательскими проектами школьников, участие в исследовательских проектах школы неметодического характера.

Предполагается, что система научно-исследовательской работы в вузе призвана подготовить выпускника ко всем трем вариантам исследовательской работы и структура исследовательской компетенции учителя иностранного языка должна отражать все варианты его исследовательской деятельности.

### **Цели и содержание производственной практики «Научно-исследовательская работа» в контексте направлений исследовательской деятельности учителя иностранного языка**

На кафедре методики обучения английскому языку и деловой коммуникации Института иностранных языков Московского городского педагогического университета практика «Научно-исследовательская работа» реализуется в рамках модуля «Методика обучения и воспитания (иностранный язык)». Практика имеет статус стационарной и рассредоточенной, т. е. реализуется параллельно теоретическому обучению. Практика делится на 2 блока:

- учебная практика «Научно-исследовательская работа»: 3–4 семестры (трудоемкость 4 ЗЕТ, завершается зачетом, включает лекции, семинары, индивидуальное руководство);
- производственная практика «Научно-исследовательская работа»: 6–7 семестры (трудоемкость 7 ЗЕТ, завершается дифференцированным зачетом, включает семинары, индивидуальное руководство, предполагает выходы в школы).

Цели практики 3–4 семестров — способствовать формированию научного мышления и исследовательской компетенции студентов как способности к творческому (эвристическому) решению актуальных задач профессиональной деятельности. В 6–7 семестре практика должна способствовать формированию и дальнейшему развитию научного мышления и исследовательской компетенции студентов как способности к творческому (эвристическому) решению актуальных задач профессиональной деятельности; реализовать методологический этап выпускной квалификационной работы студентов по направлению 44.03.01 «Педагогическое образование».

В рамках первого блока практики, которая реализуется на втором году обучения, до начала курса «Методика обучения иностранным языкам», акцент ставится на формат свободного поиска, «пробы пера», а также освоение базовых, элементарных умений научного исследования (поиск и подбор литературы, реферирование, применение отдельных методов теоретического и эмпирического исследования).

В данной статье рассматривается второй блок: «Научно-исследовательская работа» как производственная практика, поскольку именно здесь очевидным становятся проблемы и ограничения возможностей вузовской практики в подготовке ко всем аспектам профессиональной деятельности будущего учителя иностранного языка.

Основной практической задачей практики в 6 семестре было освоение особенностей методологического обоснования темы выпускной квалификационной работы бакалавра (далее — ВКР). Предполагалось, что студенты ознакомятся с возможной тематикой дипломных исследований и самостоятельно выберут интересующую их тему. При этом студенты работали без научного руководителя, опираясь на поддержку факультетского руководителя практики и преподавателей семинаров. На семинарских занятиях обсуждались возможные темы ВКР, источники и стратегии поиска литературы. Содержательно практика семестра 6 включала:

- разработку анкеты для обоснования актуальности предполагаемой темы выпускной квалификационной работы;
- обзор степени изученности проблемы предполагаемой выпускной квалификационной работы;
- составление списка литературы по предполагаемой теме выпускной квалификационной работы;
- разработку проекта методологического обоснования предполагаемой темы выпускной квалификационной работы бакалавра;
- презентацию проекта методологического обоснования предполагаемой темы выпускной квалификационной работы.

В семестре 7 практика была интегрирована непосредственно с процессом работы над ВКР бакалавра педагогического образования. В начале семестра студенты были распределены к научным руководителям. Студентам было необходимо:

- подготовить методологическое обоснование выпускной квалификационной работы бакалавра педагогического образования в области методики обучения иностранным языкам;
- представить и защитить научно-методологическое обоснование выпускной квалификационной работы бакалавра перед комиссией кафедры;
- разработать и оформить письменно параграф 1.1 первой главы выпускной квалификационной работы;
- выполнить задания семинарских занятий (презентация результатов исследования в образовательной организации);
- провести сбор эмпирических данных в рамках практики в образовательной организации.

Следует отметить, что в 7 семестре практика «научно-исследовательская работа» проводилась в двух частях: первая часть — в сентябре, после начала учебного года и до выхода в школы на педагогическую практику, вторая — в ноябре-декабре, после возвращения с педагогической практики.

Особое внимание хотелось бы уделить сбору эмпирических данных и заданиям семинарских занятий, поскольку именно они составляли особенность проведенной практики.

Сбор эмпирических данных проводился такими методами, как анкетирование учителей школ и наблюдение за учебным процессом.

Анкетирование учителей школ было организовано следующим образом:

- студенты были разделены на 9 групп, исходя из общности выбранных тем ВКР («Аудирование и произношение», «Говорение» и т. п.);
- каждая группа совместно с руководителем практики разработала собственную анкету, направленную на выявление проблем в определенной области обучения иностранному языку в современной школе;
- каждый участник группы должен был найти 2–3 респондентов — учителей школ;
- группа должна была обработать результаты анкетирования и обсудить их на семинарских занятиях;
- результаты анкетирования должны были учтены при обосновании актуальности темы ВКР.

Анкеты строились по следующей модели (табл. 1).

**Таблица 1**

**Модель анкеты для тематической группы**

1) Насколько вы можете согласиться со следующим утверждением: "Обучение ... . В ... школе реализуется неэффективно" 5 — Полностью согласен 0 — Абсолютно не согласен 2) Какие проблемы в обучении ... вы считаете наиболее серьезными? 3) Используете ли вы ... ? 4) Оцените потенциал ... для повышения эффективности обучения ... .
--

*Составлено автором*

В таблице 2 приведен пример анкеты для группы «Использование информационно-коммуникационных технологий в обучении лексике» (табл. 2).

**Таблица 2**

**Анкета, разработанная группой «Использование информационно-коммуникационных технологий в обучении лексике»**

1. Укажите, пожалуйста, наличие подготовки по использованию ИКТ в обучении школьников иностранному языку (выберите самый весомый вариант). 2. Насколько Вы согласны со следующим утверждением: "Обучение лексике в школе реализуется вполне эффективно"? 3. Насколько Вы согласны со следующим утверждением: "Основной учебник, который я использую, вполне обеспечивает обучение лексике"? 4. Оцените возможные причины неэффективности обучения лексике по значимости: 5. Какие информационно-коммуникационные технологии вы используете в обучении лексике (выберите нужное количество вариантов из предложенных ниже и добавьте свои)? 6. Насколько регулярно вы используете ИКТ в обучении лексике? 7. Что, на Ваш взгляд, является самым большим препятствием внедрения ИКТ в обучение лексике в школе? 8. Как бы вы оценили необходимость использования ИКТ для обучения школьников лексике в основной школе? 9. Насколько полезны, по Вашему мнению, могут быть ИКТ для разных аспектов обучения лексике? Оцените потенциал ИКТ для каждого аспекта. 10. Какие потенциальные положительные эффекты вы видите в применении ИКТ для обучения лексике? 11. Какие потенциальные положительные эффекты вы видите в применении ИКТ для обучения лексике?
--

*Составлено автором*

Предполагалось, что анкеты позволят установить существующие запросы школы, существующие проблемы в конкретной области, выявить неэффективность в учебно-воспитательном процессе, что позволит студентам «заземлить» свою выпускную квалификационную работу и сделать ее более практико-ориентированной [15]. При этом совместная работа над анкетой позволит студентам получить опыт участия в большом проекте по сбору эмпирических данных, оценить важность вклада каждого участника, приобрести дополнительный опыт самоорганизации.

Подобным профессионально-формирующим эффектом обладает и второе задание на сбор эмпирических данных — наблюдение за учебным процессом. Оно также было организовано как групповая работа: каждый студент должен был проанализировать урок иностранного языка с точки зрения выявления проблем, анализа педагогических фактов. Как опора для анализа студентам была предложена Google-форма, включающая 5 блоков вопросов:

1. Общие сведения.
2. Ход урока.
3. Использование учебника.
4. Использование ИКТ.
5. Успешность урока и активность учащихся.

Данные опроса из Google-формы были переведены в Google-таблицу, и таким образом, была создана доступная всем студентам база уроков из разных школ с возможностью подбора уроков по интересующим параметрам. Фрагмент базы представлен на рисунке 1.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1	Отм	Номер	Статус аг		Класс, в к		Особен	УМК, на ос	Практические зада	Воспитательные за	Образовательные :	Развивающие зада	
6	18.11.2	196	Учитель		10 базовый		Школа с угл	Enjoy English	Введение новой грамма	Способствовать воспит	Актуализировать и сист	Способствовать развит	
8	21.11.2	199	Студент				9 Школа с угл	English File Int	Способствовать развит	Способствовать форми	Развитие навыков ауди	Способствовать изучен	
17	18.11.2	197	Учитель				7 -	Spotlight 7	сформировать лексичес	способствовать самост	формировать у учащихся	развивать умение прог	
49	19.11.2	1910	Студент				7 -	Spotlight 7	<ul style="list-style-type: none"> <li>• способствовать ра</li> <li>• познакомить со сп</li> </ul>	Способствовать знаком	Способствовать воспит	Способствовать развит	
51	19.11.2	194	Студент				3 -	Spotlight	Практическая задача:	научить учащихся описа	способствовать форми	приобретение знаний о	способствовать развит
86	19.11.2	195	Студент				7 углублённое	Starlight	способствовать развит	способствовать воспита	терпения, интереса к пр	расширить лингвистиче	способствовать развит
90	19.11.2	194	Студент				3 -	«Английский в	<ul style="list-style-type: none"> <li>- научить учащихся вес</li> <li>- научить учащихся опи</li> <li>- задавать вопросы о пр</li> <li>- развивать умения ауди</li> </ul>	Способствовать форми	Приобретение знаний о	Способствовать развит	

**Рисунок 1.** Фрагмент базы уроков, созданной студентами в рамках научно-исследовательской работы (рисунок автора)

В дальнейшем на семинарских занятиях студентам было предложено выполнить ряд заданий на определение актуальности темы, сопоставления данных анкеты и наблюдения, выявление тенденций в использовании учебников, применении информационно-коммуникационных технологий, реализации принципов обучения.



Акцент на данных заданиях ставится потому, что они являются оригинальными, в методической литературе нам не удалось найти эквивалентов. Они обеспечивают создание реальной базы эмпирических данных, условием успешности является сотрудничество между студентами. Обсуждение данных на семинарах, использование их для обоснования актуальности темы ВКР позволяет интегрировать разные аспекты подготовки учителя, демонстрируя потенциал воздействия научного исследования на повышение качества обучения, решение проблем учебного процесса. В целом выполнение представленных заданий способствовало совершенствованию навыков владения методами педагогического исследования в контексте решения конкретной исследовательской задачи, давало студентам возможность получить представление о реальных потребностях и запросах школы.

В процессе и по окончании практики студентам были предложены рефлексивные анкеты, ответы на которые стали материалом исследования. Анализ ответов будет представлен в разделе «Результаты реализации практики и их обсуждение».

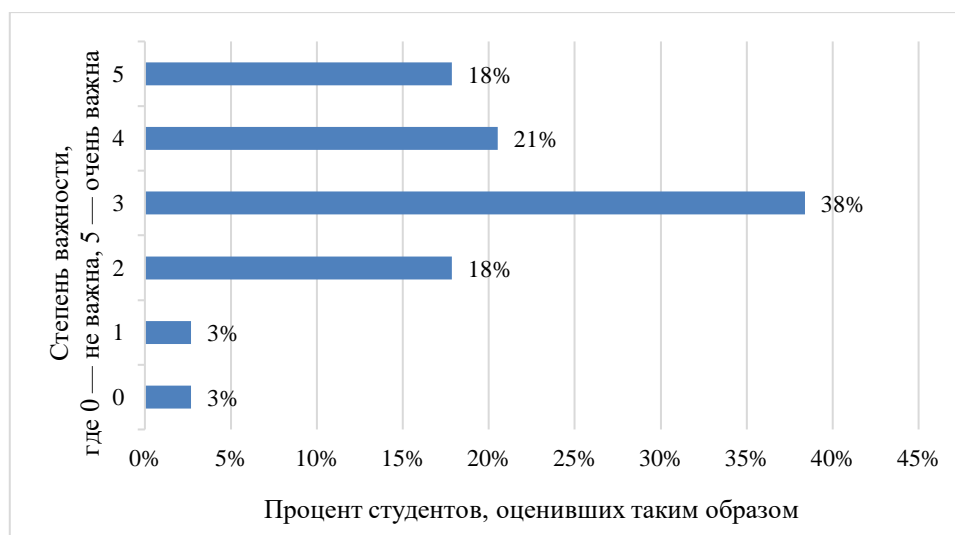
Таким образом, первая часть второго блока практики была посвящена выполнению «тренировочного» методологического обоснования выпускной квалификационной работы в области методики обучения иностранным языкам, расширению методической эрудиции, ознакомлению с проблематикой методических исследований и научной литературой по методике. Вторая часть второго блока была сосредоточена на подготовке реального методологического обоснования ВКР.

### Результаты реализации практики и их обсуждение

Анкета по результатам практики включала 3 блока вопросов:

- представления о роли исследовательской деятельности в работе учителя иностранного языка;
- самооценка готовности студентов к исследовательской деятельности в рамках ВКР бакалавра;
- оценка полезности практики.

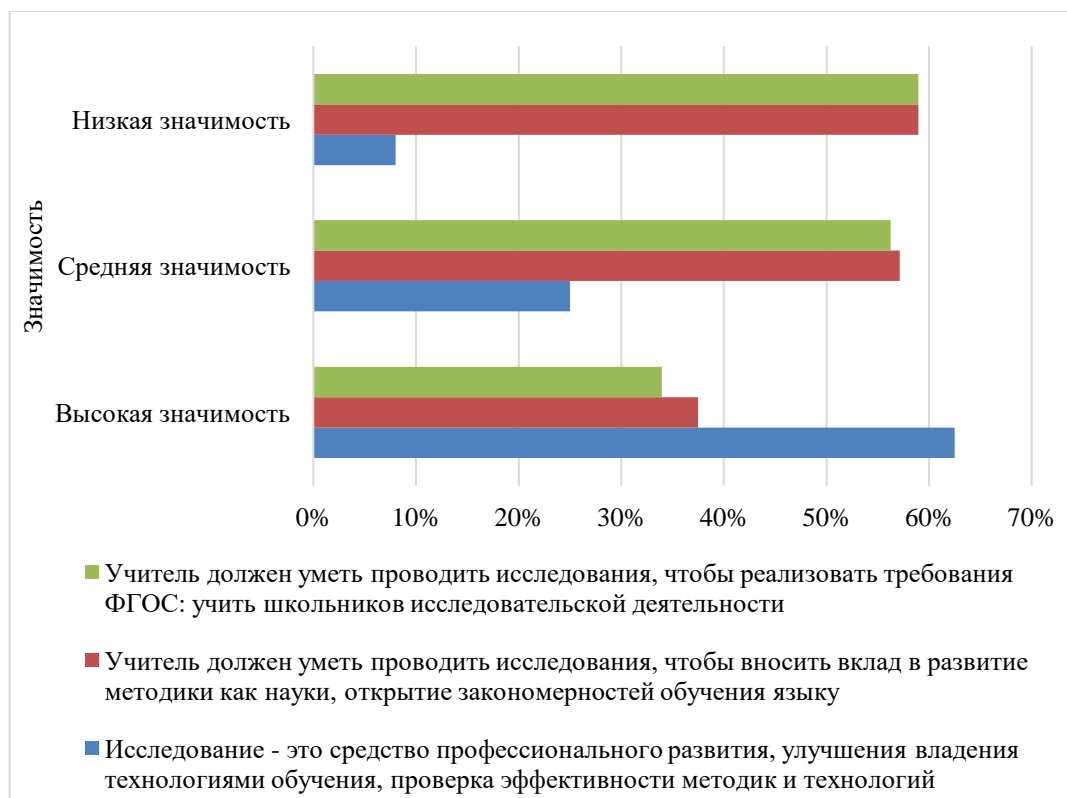
Анкетирование было проведено в конце 7 семестра, после завершения практики, в нем приняли участие 112 студентов.



*Рисунок 1. Важность научно-исследовательской работы в профессиональной деятельности учителя ИЯ (составлено автором)*

Оценка студентами важности научно-исследовательской работы в профессиональной деятельности учителя ИЯ представлена на рисунке 2. В вопросе было предложено оценить важность по шкале, где 0 обозначал «не важна», а 5 — «очень важна». Становится очевидным, что в целом студенты осознают важность научно-исследовательской работы, хотя не склонны ставить ее на первое место.

Следующий вопрос должен был выяснить понимание и оценку студентами значимости разных вариантов научно-исследовательской работы в профессиональной деятельности учителя ИЯ. Результаты представлены на графике (рис. 3). График демонстрирует, что основную роль исследовательской работы студенты видят в профессиональном самосовершенствовании учителя.

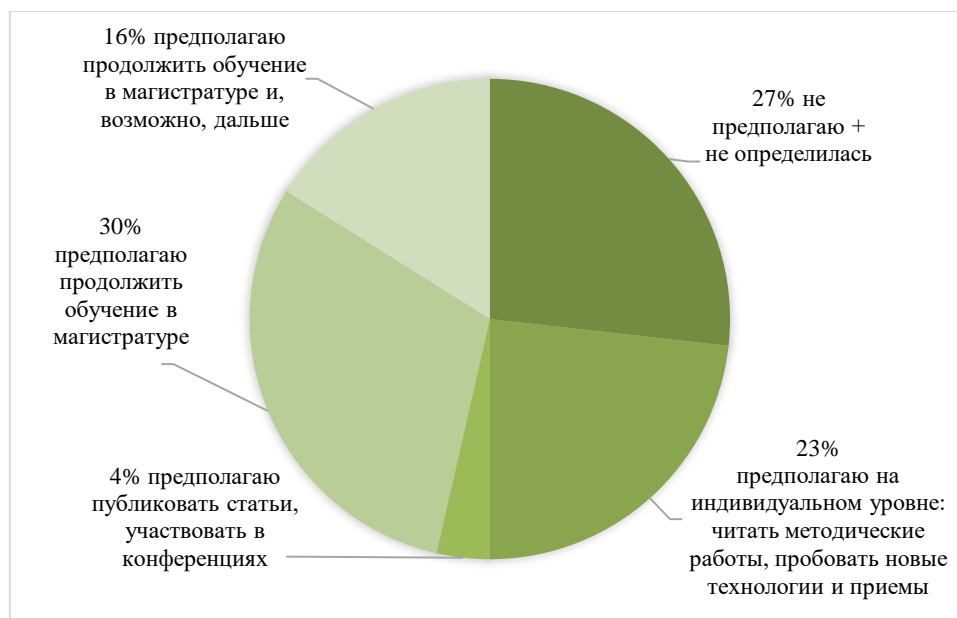


**Рисунок 3.** Сравнительная значимость вариантов исследовательской деятельности в работе учителя ИЯ с точки зрения студентов (составлено автором)

Рисунок 4 демонстрирует планы студентов на продолжение исследовательской деятельности после окончания вуза. Очевиден значительный интерес к продолжению исследовательской деятельности после окончания вуза, хотя обучение в магистратуре может и не быть связано с интересом к исследованиям.

Таким образом, в целом можно утверждать, что к окончанию практики у студентов сложилось понимание значимости исследовательской деятельности в работе учителя иностранного языка, хотя следует уделить больше внимания руководству исследовательской работой учеников. В целом, студенты намерены продолжать исследовательскую деятельность после окончания вуза, однако нужны дополнительные опросы для определения точного вклада практики в это решение.

Самооценке студентами своей готовности к исследовательской деятельности в рамках ВКР бакалавра было посвящено 2 вопроса. В первом студентам предлагалось оценить свои исследовательские умения, необходимые для написания первой главы, теоретической, во втором — для второй, практической.



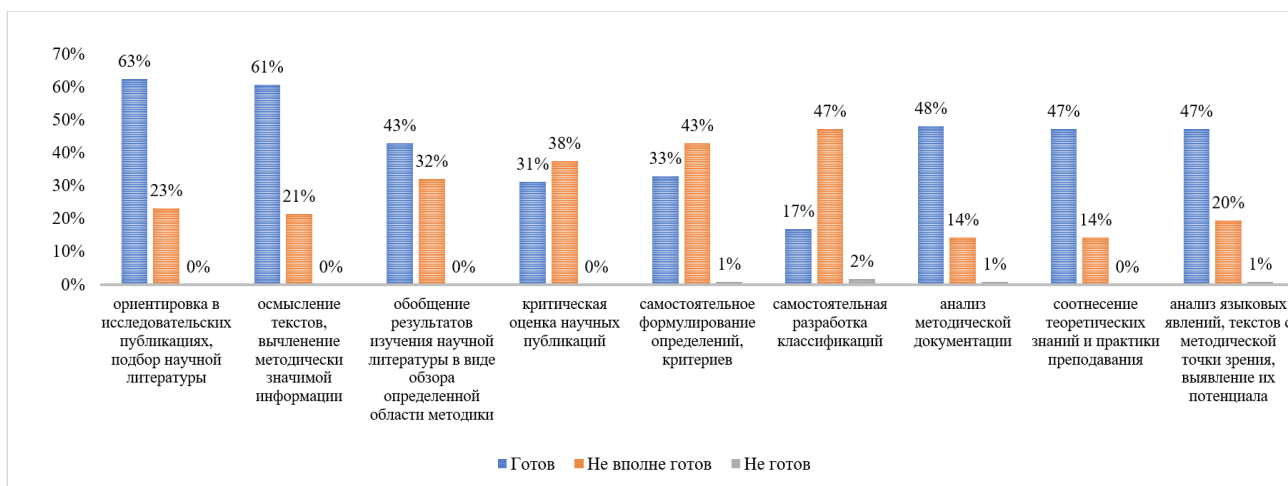
*Рисунок 4. Планы студентов на продолжение исследовательской деятельности после окончания вуза (составлено автором)*

Умения, необходимые для написания теоретической главы, включают:

- ориентировку в исследовательских публикациях, подбор научной литературы;
- осмысление текстов, вычленение методически значимой информации;
- обобщение результатов изучения научной литературы в виде обзора определенной области методики;
- критическую оценку научных публикаций;
- самостоятельное формулирование определений, критериев
- самостоятельную разработку классификаций;
- анализ методической документации;
- соотнесение теоретических знаний и практики преподавания;
- анализ языковых явлений, текстов с методической точки зрения, выявление их потенциала.

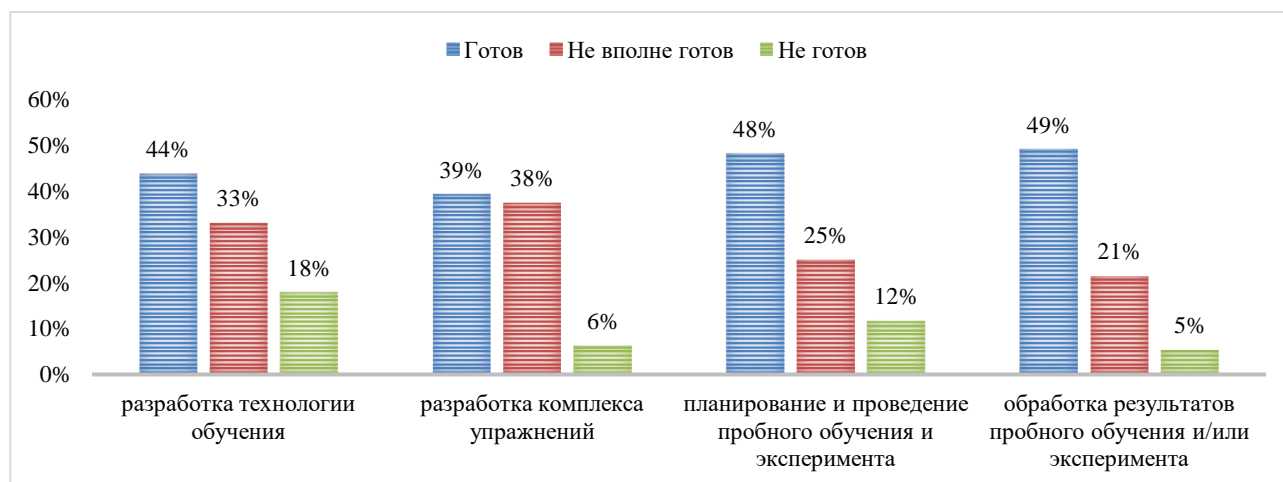
Рисунок 5 показывает результаты ответа на первый вопрос, из которых следует, что студенты чувствуют себя относительно готовыми к решению исследовательских задач, связанных с теоретической главой. Наиболее трудными оказались самостоятельное формулирование критериев и самостоятельная разработка классификаций, а также критическая оценка научных публикаций. Перечисленным умениям в рамках практики уделялось сравнительно немного времени, и работа над ними реализовалась в основном индивидуально с возможными консультациями научного руководителя. Судя по ответам студентов, существует необходимость уделить этим заданиям дополнительное время в том числе и на семинарских занятиях по практике.

На рисунке 6 представлены результаты ответов на вопрос о владении эмпирическими исследовательскими умениями. Этим умениям не уделялось целенаправленного внимания в рамках практики, но работа над этими умениями проводится в рамках теоретических курсов методики обучения иностранным языкам, поэтому студентам было предложено оценить себя.

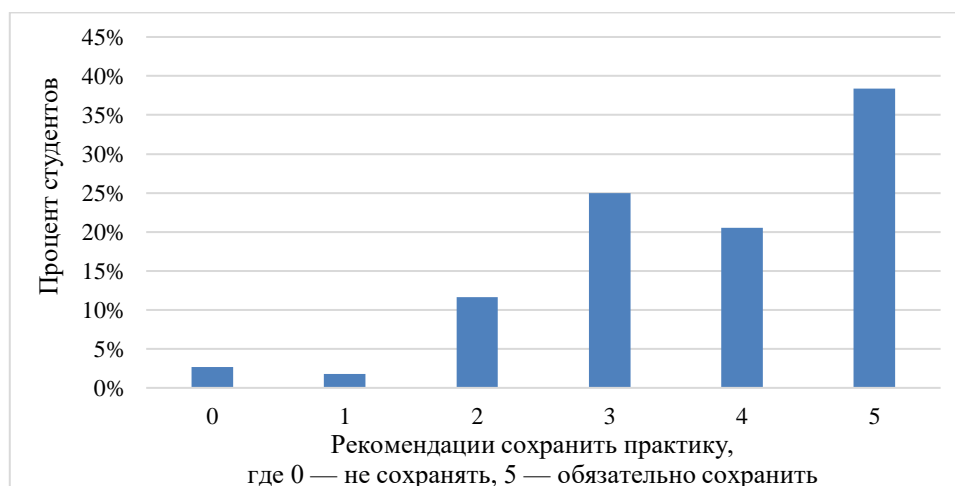


**Рисунок 5.** Самооценка владения умениями для написания теоретической главы ВКР (составлено автором)

В целом самооценка по этой группе умений несколько ниже, чаще используются ответы «Не готов», хотя уровень сопоставим с умениями теоретического исследования.



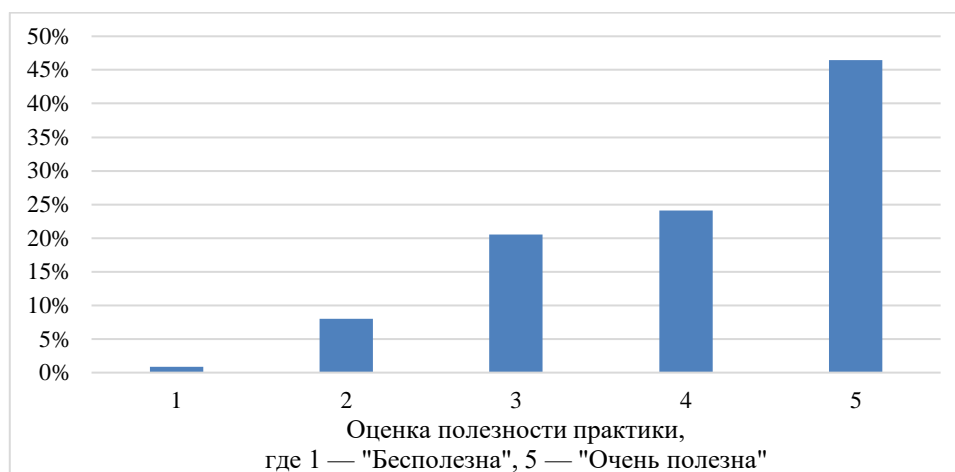
**Рисунок 6.** Самооценка владения умениями для написания практической главы ВКР (составлено автором)



**Рисунок 7.** Сохранение производственной практики «Научно-исследовательская работа» в учебном плане (составлено автором)

Для оценки полезности практики студентам были предложены 2 вопроса. Ответы на вопрос «Рекомендовали ли бы вы сохранить производственную практику "НИР" в программе подготовки учителя ИЯ?» представлены на рисунке 7. Большинство студентов рекомендовали сохранить практику.

Для оценки полезности практики студентам были предложены 2 вопроса. Ответ на вопрос о полезности практики лично для студента показаны на рисунке 8. Большинство студентов оценили практику как полезную.



*Рисунок 8. Полезность практики «Научно-исследовательская работа» для подготовки к написанию ВКР (составлено автором)*

Возвращаясь к возможности моделирования выделенных в настоящей статье вариантов исследовательской деятельности учителя в рамках практики «Научно-исследовательская работа», можно сделать следующие выводы.

Относительно исследовательской деятельности как средства профессионального развития учителя, возможность открыть для студентов эту функцию реализуется через попытку «укоренить» тему ВКР в запросах реальной практики. Проведение анкетирования и обсуждение ответов учителей, сопоставление результатов анкетирования и результатов наблюдения уроков, анализ собственного опыта в рамках педпрактики, сопоставление школьной реальности и передового опыта, представленного в научной литературе, создает понимание собственных дефицитов и возможностей профессионального развития через исследовательскую деятельность.

В плане официальной, «формализованной» исследовательской деятельности, направленной на получение реального, обладающего научной новизной методического знания возможности практики очевидны, поскольку она построена вокруг работы над методологическим обоснованием ВКР: ВКР представляет собой реальное, самостоятельное, законченное исследование, хотя и с возможной учебной новизной. В рамках практики «научно-исследовательская работа» отдельные исследовательские умения совершенствуются и интегрируются в ВКР.

Что касается исследовательской деятельности «вне методики»: организации исследований школьников, здесь нет прямой связи. Этот аспект реализован через освоение опыта исследовательской деятельности, которую предположительно можно будет перенести и в другие контексты.

Результаты наблюдения за учебным процессом в рамках семинаров, индивидуальных консультаций и асинхронных онлайн-консультаций в целом совпадают с данным анкетирования. К дополнительным результатам практики можно отнести вовлечение

студентов в научную деятельность, активизацию студенческой науки. По отзывам научных руководителей выпускных работ бакалавров, студенты, прошедшие практику, более эффективно и успешно работали над методологическим обоснованием, практика позволила снять с руководителя нагрузку по ознакомлению студентов с методологическим обоснованием как жанром. Кроме того, благодаря онлайн-консультациям, организованным на платформе Microsoft Teams, удалось создать некоторую относительно неформальную среду для обмена мнениями и опытом, обсуждения, дискуссии о научных проблемах методики и исследованиях в рамках будущих ВКР.

Вместе с тем по результатам пилотной реализации практики стали очевидны ряд ограничений и противоречий, связанных с исследовательской деятельностью учителя иностранного языка и исследовательской деятельностью студента вуза. Прежде всего, это касается возможных несовпадений интересов кафедры, института, студента и школы как конечного адресата исследований и методических решений. Анкетирование и наблюдение уроков в рамках практики позволило информировать студентов об интересах школ, однако далеко не во всех случаях удалось найти баланс между интересами студента, научного руководителя и запросом школы. Кроме того, стало очевидно, что значительное количество работ носят скорее проектный, чем исследовательский характер, что обусловлено во многом ограниченными возможностями ВКР бакалавра и спецификой области знания. Однако необходимым представляется дальнейшая проработка вопроса.

### Заключение

Возвращаясь к цели и задачам настоящей статьи, можно считать их достигнутыми. Учет особенностей исследовательской деятельности учителя иностранного языка, выведенных на основе анализа современной методической литературы, заставляет искать пути сближения исследовательской деятельности студентов вуза и запросов школы. В рамках производственной практики «Научно-исследовательская работа» удастся органично решить задачу помощи студентам в приобретении опыта научных исследований и способствовать осознанию ими важности исследовательской деятельности как двигателя и средства профессионального саморазвития. Возможным направлением совершенствования содержания практики может стать изучение опыта школ в организации и руководстве исследовательской деятельностью школьников. Подобная практика сама по себе не обеспечивает овладение всеми исследовательскими умениями, она скорее консолидирует их и позволяет вывести на новый уровень. В целом производственная практика «Научно-исследовательская работа» может и должна учитывать специфику исследовательской деятельности учителя иностранного языка.

### ЛИТЕРАТУРА

1. Хуторской А.В. Методологические основания применения компетентностного подход к проектированию образования / А.В. Хуторской // Высшее образование в России. — 2017. — № 12. — С. 85–91.
2. Языкова Н.В. Формирование методической компетенции учителя иностранного языка в университете / Н.В. Языкова, С.Н. Макеева. — М.: Тезаурус, 2015. — 288 с.
3. Yazykova N.V. Competency-based Approach to FL Teacher Education in Russia / N.V. Yazykova // Connecting professionally on ELT in Asia: crossing the bridge to excellence. материалы Международ. конф. 30 июня — 02 июля 2016 года г. Владивосток: Морской государственный университет имени Г.И. Невельского, 2016. — 166–171.

4. Горностаева Т.Н. Формы проведения учебной практики бакалавров педагогического образования / Т.Н. Горностаева, О.М. Горностаев // Мир науки. Педагогика и психология. — 2019. — Т. 7, № 1. — С. 9. — URL: <https://mir-nauki.com/PDF/16PDMN119.pdf> (дата обращения: 23.03.2023).
5. Антонова Н.Н. Опыт организации учебной практики по формированию первичных профессиональных умений и навыков, в том числе и в научно-исследовательской деятельности будущих учителей / Н.Н. Антонова // Мир науки, культуры, образования. — 2019. — № 5(78). — С. 5–7.
6. Безусова Т.А. Влияние использования модели организации научно-исследовательской работы на формирование научно-исследовательской компетентности студентов педагогических направлений подготовки / Т.А. Безусова, Т.В. Рихтер // Science for Education Today. — 2022. — Т. 12, № 2. — С. 92–110.
7. Воскресенко О.А. Учебная практика (научно-исследовательская работа) в системе профессиональной подготовки бакалавров педагогического образования / О.А. Воскресенко // Современные наукоемкие технологии. — 2021. — № 11-1. — С. 127–131.
8. Галинская Т.Н. Организация научно-исследовательской практики будущих учителей-бакалавров иностранного языка / Т.Н. Галинская, Н.Г. Костина // Азимут научных исследований: педагогика и психология. — 2021. — Т. 10, № 3(36). — С. 64–68.
9. Галинская Т.Н. Опыт организации исследовательской деятельности будущих учителей иностранного языка / Т.Н. Галинская // Проблемы современного педагогического образования. — 2020. — № 66-2. — С. 87–90.
10. Тушакова З.Р. Организация научно-исследовательской работы студентов в рамках производственной практики / З.Р. Тушакова, И.В. Александрова, Е.С. Чижикова // Письма в Эмиссия.Оффлайн. — 2022. — № 8. — С. 3100. — URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=49534265> (дата обращения: 23.03.2023).
11. Леньков С.Л. Вариативность научно-исследовательской работы в структуре практик образовательных программ высшего педагогического образования / С.Л. Леньков, Н.Е. Рубцова // Вестник Московского университета. Серия 20: Педагогическое образование. — 2022. — № 4. — С. 97–118.
12. Бердичевский А.Л. Профессиограмма современного учителя иностранного языка / А.Л. Бердичевский, Е.Г. Тарева, Н.В. Языкова. — М.: ФЛИНТА, 2021. — 48 с.
13. Языкова Н.В. Формирование профессионально-методической деятельности студентов педагогических факультетов иностранных языков / Н.В. Языкова. — Улан-Удэ: Бурятское книжное издательство, 1994. — 238 с.
14. Борщева В.В. "Action research" как инструмент повышения квалификации в преподавании иностранных языков / В.В. Борщева // Педагогика и психология образования. — 2017. — № 2. — С. 75–79.
15. Филиппов Г.А. Подходы к подготовке практико-ориентированных выпускных квалификационных работ в педагогическом университете / Г.А. Филиппов // Ярославский педагогический вестник. — 2022. — № 4(127). — С. 98–107.

**Stolyarova Irina Nikolayevna**

Moscow City University, Moscow, Russia

E-mail: [i.n.stolyarova@gmail.com](mailto:i.n.stolyarova@gmail.com)

RSCI: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=804537](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=804537)

## **Modelling foreign language teacher research through research internship as part of bachelor degree in pedagogy**

**Abstract.** The article investigates the problem of preparing a future foreign language teacher for research activities by means of research internship within the bachelor programme in education. The need to address this subject is motivated by the lack of clarity about the status of research competence and research activities in the Federal State Educational Standard of Higher Education in the field of 44.03.01 "Pedagogical Education" as well as the need to implement the competency-based approach in a changing pedagogical landscape and to take into account the specificity of research activities in the work of a foreign language teacher. The author analyses the model of professional activity and professional competence of foreign language teacher and identifies three main versions of research available to a language teacher: as a means of professional self-development, as a function of school teachers to organize and guide the research activities of secondary school students and the 'formalized' research aiming to produce new knowledge and develop methodology as an academic discipline. The article describes the content, course and results of the pilot research internship that took place in 2021–2022 and 2022–2023 academic years at the Department of English Language Teaching Methodology and Business Communication at Moscow City University. The emphasis in the description is made on the original tasks designed to ensure the implementation of all versions of research for foreign language teacher-to-be: a mass survey of school teachers and compiling a database of lessons reflecting the observation of the educational process. An analysis of the research internship results indicates that in general the key ideas underlying the methodological and content decisions were realized: students showed quite a high level of awareness of significance and research versions for the future foreign language teacher and in general evaluated the internship as successful and effective. The contradictions and limitations revealed during the internship relate to the divergence of interests of the participants of research activities in the field of foreign language teaching (universities, students, school), which requires further investigation.

**Keywords:** foreign language teacher; on-the-job internship; research; questionnaire; observation; foreign language teacher research; teacher training; research competence; foreign language teacher training programme; teacher education